

## Spoštovani bralci internega domskega časopisa.

Smo že v mesecu septembru, ko se poletje počasi preveša v jesen. Drevesa bodo kmalu menjala svojo barvno paletu, v naših omarah pa bodo kratke rokave zamenjala toplejša oblačila. September je 9. mesec po vrsti in ima 30 dni. Ime prihaja iz latinščine, kjer beseda "septem" pomeni "sedem". September je bil namreč po rimskem koledarju sprva sedmi mesec v letu, dokler niso dodali še januarja in februarja. Izvirno slovensko ime za september je kimavec, hrvaško ruján, v prekmurščini mihálšček, nekoč miháošček. September se vsako leto začne na isti dan v tednu kot december. Zanimivo je tudi dejstvo, da je september edini mesec v letu, ki ima toliko črk v imenu, kot je sam zaporedni mesec v koledarju (september ima 9 črk in je tudi deveti mesec po vrsti).

V septembru se zgodi velika prelomnica, 23. septembra, se namreč prične koledarska jesen, ki traja do 21. decembra, ko se prične zima. Ta prelomnica bo pomembna tudi za nas, kajti prav tu nekje okoli 23. 9. se bo pričela prenova terase. Ker je terasa res obširna, jo bomo obnavljali v 3 fazah. V 1. fazi se bo obnavljal del čisto od zadaj, kjer se na teraso pride skozi stranska (požarna) vrata na »Prinčevo teraso«. Ker bodo tukaj vrata nekaj časa zaprta in bo pot do klančine, ki vodi na vrt neprehodna, bo dostop do vrta mogoč skozi glavni vhod, desno ob zgradbi. Zavedam se, da gradbena dela s seboj prinašajo nekaj nevšečnosti in prilagajanja, vendar bo po končanih delih terasa ne samo lepša, ampak tudi varnejša. O podrobnostih vas bomo še sproti pravočasno obveščali. Že vnaprej se vam zahvaljujem za potrpežljivost in razumevanje.

Kljub temu, da ima mesec samo 30 dni, ti minejo prehitro. Zato izkoristite in ujemite še zadnje tople sončne žarke za kakšne sprehode v naravi. Pisana narava bo poskrbela, da bodo sprehodi še lepši. Tudi naše aktivnosti v domu bomo jesensko obarvali. Zelo se veselimo npr. luščenja fižola, ličkanja koruze, peke kostanjev, trebljenja buč ipd. Ker pa je mesec september tudi mesec Alzheimerjeve bolezni, bomo že tradicionalno izvedli tudi Sprehod za spomin. Pridružite se nam.

Lep pozdrav in prijetno prebiranje časopisa vam želim

Jasmina Drobec,  
direktorica doma



## NAREČJA, BOGASTVA NARODA

V domu SeneCura v Radencih je večina stanovalcev in zaposlenih iz Prlekije in Prekmurja. Tako lahko slišimo mešanje pogovorne slovenščine z obema narečjema. Slovenija ima v Evropski uniji, kjer je 27 držav, največ narečij, kar dokazuje, da smo tu staroselci in da se nismo od nikoder priselili. Jezik v posameznih pokrajinah pa se je razvijal po svoje. Tako je velika razlika med narečji vzhodnih in zahodnih predelov Slovenije. Nekateri pri tem mislijo, da je recimo v prekmurščini nekaj madžarščine, resnica je pa ravno obratna. Madžari so od Prekmurcev prevzeli marsikaj, na primer po madžarsko se mački reče mačka. Prilagamo eno prleško in eno prekmursko pesem, kjer se lepo vidi bogastvo narečij. Prleška je iz pesniške zbirke KISLA ŽÜPA Marka Kočarja in Igorja Muršiča, prekmursko pa je napisal Jože Brunec.

### Prleška

#### FSEPOFSOD JE POLEG BIJA

Fsepofsod je poleg bija,  
f fsakšo stvor je ftekna klün,  
f hasek drügh pa še sebi  
notri z zvezdo, s križon vün.

Otvoritve pa proslove,  
kaj je prilik ge bilo,  
fsepovsod je guče drža,  
nič je ne brez jega šlo.

Kamagot si ga postava,  
kogagot v roke mu da,

fse je fsigdar praf naprava,  
fse je trufa, fse je zna.

AFŽ pa občni zbori,  
nove šprice, pantakan,  
sejmi, shodi, kujske dirke ...  
un je poleg, un je tan.

Ge si hteja, si ga najša.  
Nigdar nigi ne falija.  
Fčera so ga pokopali,  
pa je tüdi poleg bija.

### Prekmurska

#### V NAŠEN KRAJI JE LIPOU

V našen kraji je lipou.  
Malo brejg je malo dou.  
Tan kre Müre je ravnica,  
ge nam valovi pšenica.

Stari mlin na Müri plava,  
prejk vode šče vodi broud.  
V vesi kura, reca, krava,  
kre cisté leseni plout.

Iža stara s slamof krita  
v kakšoj vesi šče stoji.  
Na bregaj med trsjo skrite  
lejpe vinske so kletij.

Vdiljek te ravnice  
vse raste pa zeleni,  
v detelci so prepelice,  
štrk na travniki stoji.

## NEKAJ ZA DOBRO VOLJO

### NEKAJ ZA DOBRO VOLJO

#### ŽALOSTNA NOVICA

Doktor: Sedite, gospod Miha! Z vami se moram pogovoriti o vašem zdravju.

Miha: Prosim, gospod doktor!

Doktor: Upam, da boste moje besede prenesli pogumno, saj ste močan človek. Vsi izvidi kažejo, da ni rešitve, v ponedeljek morate iti delat.

#### VOLITVE SE BLIŽAJO

- Ali veš, kdo je Golob?
- Ne vem.
- Kaj pa Janša in Asta Vrečko?
- Ne vem, me nič ne briga.
- Ali tudi tega ne veš, kdo so Matej Tonin, Anže Logar in Tanja Fajon?
- Ne. Kaj pa ti, ali veš, kdo je Škofič?
- Kdo pa je to?
- Veš, to pa je tisti, ki hodi k tvoji ženi, ko si ti na sestankih...

#### KLIC V SILI

Sredi noči pri kirurgu zazvoni telefon.

- Gospod doktor, moj mož me je zelo užalil.
- Kaj pa se to mene tiče?
- Vi ga boste morali šivati.

#### ŠE EN DOKTORSKI

Pacient je vstopil v ordinacijo in vprašal zdravnika:

- Moj prijatelj je imel spolno razmerje z neznano žensko in zdaj se boji, da se je okužil s kakšno spolno boleznijo.

- Hm, najboljšo bo, da slečete hlače in mi pokažete vašega prijatelja.

Šterman Mirko

### MINI SUDOKU<sup>1</sup> za začetnike

5	8		1	2				9
		2		4		5	3	
4		7				1		2
6	2		8					5
			2				9	1
	5				4			
8	6			7	2	9		3
			9	5	1	6		
7	9		6		8	2	5	

3			9	2				6
1		5					9	
		2			5			7
		7	5		9		3	
6		9	8	3	1		7	
5		1	6					8
4	9		1			8		3
2	1			9				4
7		3	2	8				9

<sup>1</sup> Sudoku je logična uganka, katere cilj je zapolniti kvadratno mrežo, običajno velikosti  $9 \times 9$ , s števili od 1 do 9. Vsako število se lahko pojavi točno enkrat v vsakem stolpcu, vsaki vrstici in vsakem manjšem kvadratu velikosti  $3 \times 3$ . V primeru „mini sudoku“ je mreža velika  $4 \times 4$ .

4, s 4 kvadrati po  $2 \times 2$  in s števili od 1 do 4. V mreži so nekatera števila že podana. Za rešitev uganke je potreben logičen razmislek in malo potrpežljivosti, pri težjih pa tudi nekoliko kombinatorike, oziroma poskušanja in vračanja.

	1	9						
6					3		4	
7	3	4	5	8	9	6	1	
		6	8	1	7	4	3	
	5	1	3	9				
4		3	2					
			4	7		1		3
		2	9			8	6	7
	9			3			2	

*Dozajanje v domu*

26. 8. 2025 OBISK SEJMA AGRA



29. 8. 2025 PREDSTAVITEV ROBOTSKE POMOČNICE KLARE





2. 9. 2025 SLASTNI VAFLJI





## VSE NAJBOLJŠE

### Slavlenci v mesecu septembru:

ga. FICKO TEREZIJA

g. GORNJEC LUDVIK

g. HAJDINJAK KAREL

ga. MARĐETKO LJUDMILA

g. ZVER FRANC

g. MARTINEZ RONALD JAMES

g. MEŠKO MAKSIMILJAN

ga. MUSTER LJUDMILA

g. PERŠ JANEZ

ga. PREMZEL MAJDA

g. RAJH JANKO

ga. OLGA RAJH

g. MIRKO ŠTERMAN

ga. TRAJBER ANA

ga. TERNAR MARIJA TEREZIJA

ga. VIDMAR JUSTINA

g. VODIČKA TONČEK

## Dobrodošli pri nas

ga. PRELOG ANGELA

ga. GRAH ANA

ga. BREZNIK VERA DARINKA

ga. BOJNEC KRISTINA

ga. JOŠT VANDA

g. GEISLER ANTON

g. OP 'T EYNDE PIERRE

### Spremljate nas lahko in si več fotografij ter objav ogledate na:

 Facebook profilu SeneCura Slovenija ter

 spletni strani SeneCura Radenci <https://radenci.senecura.si/novice-in-dogodki/>

## *Prihajajoči dogodki*

18. 9. 2025: Lüšti na terasi: langaš ob 14:00



23. 9. 2025: Palačinke ob 10:00, avla



19. 9. 2025: Sprehod za spomin ob 9:30



1. 10. 2025: PIKNIK stanovalci in zaposleni ob 11:00, terasa



## *V slovo*

**ga. Smodiš Emilija**

ZDRAVILNE MANDALE

